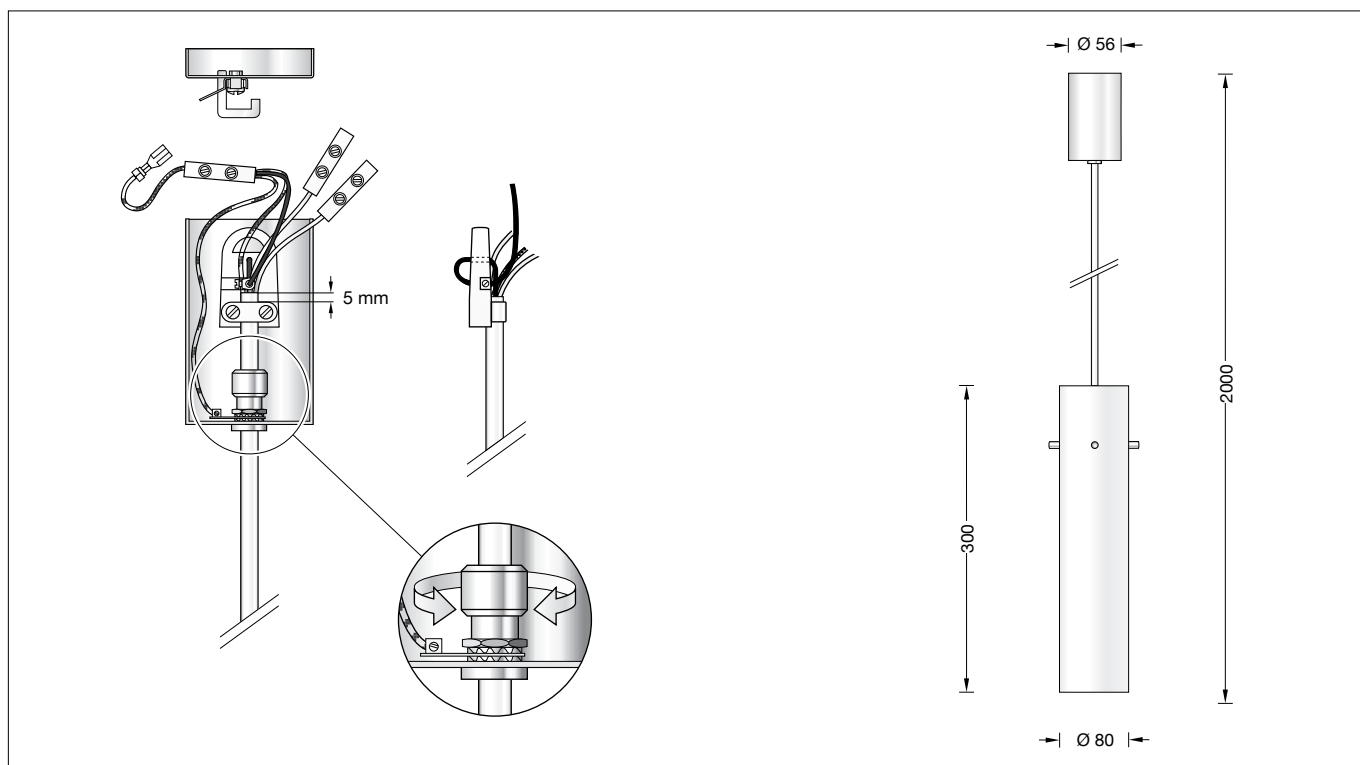


BEGA**45 911**

Luminaria de suspensión para la aplicación en interiores
 Apparecchio a sospensione per l'impiego in ambienti interni
 Pendelarmatuur voor toepassingen binnenshuis

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de suspensión · luminaria interior de radiación libre para una luz uniforme con cristal opal soplado artesanalmente y carcasa de metal.

Fuente de luz

Luminaria con portalámparas E 27
 Potencia de la lámpara máx. 75 W
 Este producto contiene fuentes de luz de clase de eficiencia energética E

Fuente de luz suministrada
 lámpara LED BEGA **13548**
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
 regulable

Fuente de luz suministrada
 lámpara LED BEGA **13586**
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
 regulable

Eficiencia de la luminaria: 89 %

Para conocer los datos técnicos y luminotécnicos detallados de las fuentes de luz, consulte las fichas de datos en nuestra página web.

Descripción del producto

Carcasa de metal y florón
 Color blanco
 Cristal opal soplado artesanalmente
 Cable de suspensión · cable con cubierta blanca 3 × 0,75[□] con 1 cable de acero
 Longitud total de la luminaria aprox. 2000 mm
 Clemas de conexión y clema de puesta a tierra 2,5[□]
 Portalámpara E 27
 Clase de protección I
CE – Símbolo de conformidad
 Peso: 1,0 kg

Istruzioni per l'uso**Applicazione**

Apparecchio a sospensione · apparecchio per interni per luce a fascio libero e uniforme con vetro opale soffiato e scatola in metallo.

Lampada

Apparecchio con attacco E 27
 Potenza della lampada max. 75 W
 Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica E

Lampada fornita in dotazione
 Lampada a LED BEGA **13548**
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
 dimmerabile

Lampada fornita in dotazione
 Lampada a LED BEGA **13586**
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
 dimmerabile

Efficienza dell'apparecchio: 89 %

Per i dati tecnici e illuminotecnici dettagliati di tutte le lampade è possibile consultare le schede tecniche sul nostro sito Web.

Descrizione del prodotto

Scatola in metallo e rosone a soffitto
 Colore bianco
 Vetro opale soffiato
 Sospensione a fune · cavo con guaina colore bianco 3 × 0,75[□]
 con 1 fune in acciaio
 Lunghezza complessiva dell'apparecchio ca. 2000 mm
 Morsetti e morsetto conduttore di protezione 2,5[□]
 Montatura E 27
 Classe di isolamento I
CE – Símbolo di conformità
 Peso: 1,0 kg

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Pendelarmatuur · binnenarmatuur voor vrijstralend en gelijkmatig licht met mondgeblazen opaalglas en metalen huis.

Lichtbron

Armatuur met lampvoet E 27
 Lampvermogen max. 75 W
 Dit product bevat lichtbron met energie-efficiëntieklasse E

Meegeleverde lichtbron
 BEGA LED-lamp **13548**
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
 dimbaar

Meegeleverde lichtbron
 BEGA LED-lamp **13586**
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
 dimbaar

Armatuurrendement: 89 %

De gedetailleerde technische en lichttechnische gegevens van de lichtbronnen vindt u in de informatiebladen op onze website.

Productbeschrijving

Metalen huis en plafondcup
 Oppervlak Kleur wit
 Mondgeblazen opaalglas
 Snoerpendel · kabel wit 3 × 0,75[□]
 met 1 staalkabel
 Totale lengte van de armaturen ca. 2000 mm
 Aansluitklemmen en aardklem 2,5[□]
 Fitting E 27
 Veiligheidsklasse I
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn
 Europese Unie
 Gewicht: 1,0 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Introducir el cable de alimentación por la placa de montaje. Fijar la placa de montaje en el techo con el material de fijación apropiado. Deslizar el florón en el cable de conexión hacia abajo y enganchar el suspensor de la luminaria en el gancho de techo. Establecer la conexión de puesta a tierra con la placa de montaje (conector). Pasar los tubos de silicona por encima de los conductores de conexión. Establecer la conexión de puesta a tierra, así como la conexión eléctrica en las clemas. Empujar el florón firmemente contra el techo para que quede centrado por la placa de montaje. Con la tuerca en la parte inferior del florón se puede ajustar el efecto de apriete para diferentes diámetros de cable. Instalar la lámpara. Fijar el cristal en la carcasa por medio de las barras de sujeción del cristal en la carcasa de la luminaria.

Acortar el cable de suspensión

Quitar las clemas. Soltar la conexión de puesta a tierra (conector). Soltar el tornillo de sujeción del suspensor, extraer el cable de acero y soltar la abrazadera para cable. Acortar el cable a la longitud deseada y separar aprox. 10 cm. Tenga en cuenta estos 10 cm en la longitud total deseada. Colocar el cable en la abrazadera para cables y fijarla de manera que la cubierta sobrepase la abrazadera aprox. 5 mm. Pasar el cable de acero por el agujero pequeño del suspensor y volver a conducirlo por la clema de fijación, tensarlo y fijarlo con el tornillo de sujeción. Volver a conectar los extremos del cable a las clemas, conectando el cable de acero con el conductor de puesta a tierra. Establecer la conexión de puesta a tierra (conector) y volver a establecer la conexión eléctrica en las clemas.

Cambio de lámparas · Mantenimiento

Desconectar la instalación eléctrica. Separar el cristal de la carcasa de la luminaria. Limpiar el cristal y la luminaria. Utilizar únicamente productos de limpieza sin disolventes. Cambiar la lámpara. Fijar el cristal en la carcasa de la luminaria.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Montaggio

Far passare il cavo di allacciamento alla rete nella piastra di montaggio. Fissare la piastra di montaggio con materiale di fissaggio adatto al soffitto. Spostare verso il basso il rosone a soffitto in corrispondenza del cavo di allacciamento e appendere l'apparecchio nel gancio a soffitto. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione con la piastra di montaggio (raccordo a innesto). Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione ed eseguire l'allacciamento elettrico ai morsetti. Spingere il rosone a soffitto a fondo verso il soffitto, in modo da centrarlo rispetto alla piastra di montaggio. Con il dado nella parte inferiore del rosone a soffitto è possibile regolare il fissaggio per diversi diametri del cavo. Inserire la lampada. Fissare il vetro mediante apposite aste di supporto nell'armatura.

Accorciamento della sospensione a fune

Rimuovere i morsetti. Staccare il collegamento con il conduttore di protezione (raccordo a innesto). Allentare le vite di regolazione sul gancio, sfilare la fune in acciaio e allentare la fascetta fermacavo. Accorciare il cavo portandolo alla lunghezza desiderata e lasciare ca. 10 cm. Considerare questi 10 cm nella lunghezza totale desiderata. Inserire il cavo nella fascetta fermacavo e fissarlo in modo tale che la guaina sporga di ca. 5 mm dalla fascetta stessa. Inserire la fune in acciaio nel foro del gancio e reinserirla nel morsetto di fissaggio, tenderla e fissarla con la vite di regolazione. Collegare nuovamente le estremità del cavo ai morsetti effettuando il collegamento della fune in acciaio con il morsetto conduttore di protezione. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione (raccordo a innesto) e ristabilire l'allacciamento elettrico ai morsetti.

Sostituzione delle lampade · Manutenzione

Agire a tensione nulla. Rimuovere il vetro dall'armatura. Pulire il vetro e l'apparecchio. Utilizzare solo detergenti privi di solvente. Sostituire la lampada. Fissare il vetro sull'armatura.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Netaansluitkabel door montageplaat steken. Montageplaat met geschikt bevestigingsmateriaal aan het plafond bevestigen. Plafondcup aan aansluitkabel naar beneden schuiven en armatuurophanging in de plafondhaak hangen. Aarddraadverbinding naar montageplaat (steekverbinding) aansluiten. Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden. Voer de aarddraadverbinding en de elektrische aansluiting op de klemmen uit. Plafondcup stevig tegen het plafond schuiven, zodat hij door de montageplaat gecentreerd wordt. Met de moer in het onderste deel van de plafondcup kan de klemwerking voor verschillende kabeldiameters worden ingesteld. Lichtbron aanbrengen. Glas door middel van glashouderstangen aan het armatuurhuis bevestigen.

Verkorten van de snoerpendel

Klemmen verwijderen. Aarddraadverbinding losmaken (steekverbinding). Borgschroef aan de ophanging losdraaien, staalkabel eruit trekken en kabelbeugel losmaken. Kort de kabel in tot de gewenste lengte en ca. 10 cm afzetten. Houd rekening met deze 10 cm bij de gewenste totale lengte. Kabel in de kabelbeugel leggen en zo bevestigen dat de mantel ca. 5 mm boven de kabelbeugel uitsteekt. Staalkabel door de kleine opening van de ophanging steken en door de bevestigingsklem terugleiden, stevig aantrekken en met de borgschroef bevestigen. Uiteinden van de leiding weer op de klemmen aansluiten, daarbij de staalkabel met de aarddraad verbinden. Breng de aarddraadverbinding tot stand (steekverbinding) en elektrische aansluiting aan de klemmen weer tot stand brengen.

Lichtbron vervangen · Onderhoud

Schakel de installatie spanningsvrij. Glas van het armatuurhuis losmaken. Glas en armatuur reinigen. Alleen oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen gebruiken. Vervang de lichtbron. Glas op het armatuurhuis bevestigen.

Piezas de recambio		Ricambi		Accessoires	
Cristal de recambio	11 003 254.1RG	Vetro di ricambio	11 003 254.1RG	Reserveglas	11 003 254.1RG
Fuente de luz LED 2700 K	13 548	Lampada a LED 2700 K	13 548	LED-lichtbron 2700 K	13 548
Fuente de luz LED 3000 K	13 586	Lampada a LED 3000 K	13 586	LED-lichtbron 3000 K	13 586
Barra de sujeción	51 003 243 B	Asta di supporto	51 003 243 B	Glashouderstange	51 003 243 B
Portalámparas	63 000 339	Portalampada	63 000 339	Lamphouder	63 000 339